

总目 112 – 立法会行政管理委员会

管制人员：立法会秘书处秘书长会交代本总目下的开支。

二零一五至一六年度预算	7.586 亿元
承担额结余	2,070 万元

管制人员报告

纲领

纲领(1) 议员办事处及酬金

这些纲领纳入政策范围 29：给予立法会议员的支援
(立法会秘书处秘书长)。

纲领(2) 议会事务服务

纲领(3) 法律服务

纲领(4) 申诉制度

纲领(5) 图书馆及档案馆服务

纲领(6) 议会联系和教育及访客服务

详情

纲领(1)：议员办事处及酬金

	2013-14 (实际)	2014-15 (原来预算)	2014-15 (修订)	2015-16 (预算)
财政拨款(百万元)	221.9	211.0	210.9 (—)	228.1 (+8.2%)
				(或较 2014-15 原来 预算增加 8.1%)

宗旨

2 宗旨是支付立法会议员的酬金及工作开支。

简介

3 立法会议员按月获得酬金，并按年获得医疗津贴，以及在其 4 年任期结束时获得任满酬金。立法会议员可获发还以立法会议员身份履行职务而在办事处营运、资讯科技及通讯设备、酬酢及交通、开设及结束办事处等方面所产生的工作开支，惟须受各类发还开支指引及相关的开支类别的发还款额上限所规限。

纲领(2)：议会事务服务

	2013-14 (实际)	2014-15 (原来预算)	2014-15 (修订)	2015-16 (预算)
财政拨款(百万元)	335.0	378.2	384.0 (+1.5%)	388.4 (+1.1%)
				(或较 2014-15 原来 预算增加 2.7%)

宗旨

4 宗旨是向立法会及其辖下各委员会提供支援服务；协助立法会行政管理委员会(下称「行政管理委员会」)工作；管理会议和办公设施，以支援立法会的工作；以及便利传媒报道立法会及其辖下各委员会的会议。

简介

5 在这纲领下提供的支援服务，由立法会秘书处(下称「秘书处」)辖下 4 个议会事务部、资讯服务部的资料研究组、总务部、申诉及资源管理部的人力资源组及会计组、公共资讯部和翻译及传译部提供。

6 上述 4 个议会事务部提供支援服务，协助立法会和其辖下各委员会审阅并通过立法和财务建议、监察政府的政策，以及考虑政府和属于公共审计范围内的机构的账目及衡工量值式审计结果。各议会事务部的工作范围包括：

- 为立法会会议提供一般支援服务及程序方面的意见；

总目112－立法会行政管理委员会

- 为各委员会提供一般、程序方面和资料研究的支援，包括统筹会议的支援服务、就特定议题或政策事宜作出调查研究，以及为在香港境内和境外进行的职务访问提供服务；以及
- 协助研究立法会及其辖下各委员会的议事程序。

7 资讯服务部的资料研究组为立法会及其辖下各委员会及秘书处职员提供资料研究服务。该组就主要政策范畴和时事专题进行深入而公正的分析，将研究结果以研究文件发表，并协助各委员会和秘书处为职务访问和接待海外访客进行背景资料研究。资料研究组亦就海外立法机关的程序和行事方式进行资料搜寻工作，并编制资料摘要供议员和秘书处职员参考。

8 总务部为行政管理委员会提供服务，以及执行行政管理委员会的行政政策。该部监督资讯科技的发展及应用事宜，以支援立法会及秘书处的业务目标。该部亦负责管理立法会综合大楼，此综合大楼是专为立法会兴建，当中有一应俱全的会议设施，亦设有议员和秘书处的办公室，以及开放予公众参观的教育及其他设施。该部亦执行行政管理委员会为管理各种设施而订立的楼宇管理及保安政策。

9 申诉及资源管理部除管理纲领(4)下的申诉制度外，亦执行行政管理委员会的人力资源及财务政策。该部亦负责发放立法会议员薪津及处理议员提出的发还工作开支申请。

10 公共资讯部为立法会及其辖下各委员会提供公关方面的意见并安排新闻界采访、就所有与立法会有关的事务发放新闻稿、协助传媒报道立法会及其委员会的会议及活动，以及为议员提供每日剪报服务。该部亦处理公众和新闻界就立法会事务作出的查询，并在立法会网站即时直播立法会及其辖下各委员会所有公开会议，以及立法会主席和各委员会主席进行的正式新闻简报会。

11 翻译及传译部负责编制立法会会议过程正式纪录。该部亦负责所有文件及纪录英译中及中译英的工作，并监督为会议提供传译服务(包括手语及普通话传译服务)的事宜。

12 二零一三至一四立法年度内，各部均能向立法会及其辖下各委员会提供预期的支援，并达到其工作目标。

13 衡量服务表现的主要准则如下：

指标

	2012/13 (实际)	立法年度 2013/14 (实际)	2014/15 (预算)
就立法会会议提供服务的次数	37	36	35
就委员会会议提供服务的次数	637	686	756
就行政管理委员会及其辖下各委员会会议 提供服务的次数	22	26	26
经审阅和处理的法案(页数)	692	1 757	1 480
经审阅和处理的附属法例及其他文书(页数)	4 130	2 970	2 970
经处理的立法会质询数目	618	654	650
经处理的议案及议案修正案数目	331	236	240
经审阅的财务建议数目	122	120	153
提交的研究文件和背景资料简介数目	539	618	585
提交的委员会报告数目	97	133	139
向行政管理委员会及其辖下各委员会 提交的文件数目	143	164	164
经处理的立法会会议过程正式纪录(页数)	39 418	43 344	44 640
就职务访问(香港境内和境外)提供服务的次数	17	23	13
政策事宜及时事专题资料库内新设／修订／更新的 议题数目	406	417	425
发表的资料研究文件数目	113	110	110
进行的资料搜寻工作数目 [^]	25	46	30
处理的公众及传媒查询数目	19 438	19 723	19 900
发出的新闻稿数目	301	327	350
安排新闻界采访(小时)	231	305	310
就新闻访问／简报会提供服务(小时)	87	92	100
推出的系统实施项目(资讯科技及电子)数目	13	12	10
广播的立法会／委员会会议(小时)	1 748	1 890	2 100
上载至 YouTube 的会议及官式活动视像纪录数目 [^]	—	1 026Δ	6 700

总目112－立法会行政管理委员会

	2012/13 (实际)	立法年度 2013/14 (实际)	2014/15 (预算)
上载至 Flickr 的官式活动照片数目 [△]	—	1 650 [△]	2 400
提供的手语传译服务(小时)	472	588	606
提供的普通话传译服务(小时)	88	1 317	2 050

[△] 自二零一四至一五立法年度起采用的新指标。

[△] 有关服务于二零一四年一月推出。

二零一五至一六年度需要特别留意的事项

14 二零一五至一六年度内，各部将会：

- 继续协助议员检讨立法会及其辖下各委员会会议的程序安排，以提高立法会的运作成效；
- 加强为委员会提供的资料研究支援，以便委员会能适时考虑政策事宜、立法建议及其他广受公众关注的事宜；
- 继续快捷准确地编制和备存会议过程纪录的中、英文本；
- 透过持续改善立法会网站，为议员、秘书处及市民提供设有容易追查和检索装置的高效研究资料库；
- 实施立法会于二零一四年三月十九日通过的立法机关文件及纪录查阅政策，以便公众查阅由秘书处保存的立法机关资料及纪录；
- 加强为委员会会议及议员职务访问提供的传媒支援服务；
- 透过使用社交媒体网站，更广泛地发布有关立法会工作的资讯；
- 在管理立法会综合大楼方面，提高各项设施及楼宇管理策略的效益，确保立法会及其辖下各委员会运作畅顺；
- 在立法会综合大楼保持一个无障碍环境，以便利残疾人士进入综合大楼和参与立法会及其辖下各委员会的会议过程；
- 继续推行事业发展策略，以维持一支高效专业的团队，持续支援立法会的工作；以及
- 继续提供及优化粤语／英语／普通话及手语即时传译服务，以便普罗市民(包括听障人士及普通话社羣)了解立法会及其辖下委员会的会议过程。

纲领(3)：法律服务

	2013-14 (实际)	2014-15 (原来预算)	2014-15 (修订)	2015-16 (预算)
财政拨款(百万元)	44.9	44.7	49.7 (+11.2%)	49.6 (-0.2%)
				(或较 2014-15 原来 预算增加 11.0%)

宗旨

- 15 宗旨是为立法会、行政管理委员会及秘书处提供既有效率又有效用的法律服务。

简介

16 法律事务部就与立法会事务有关的事宜，向立法会、其辖下各委员会及个别议员提供法律意见和支援。该部亦就法律事宜向行政管理委员会和秘书处提供意见。

17 工作范围包括：

- 审阅法案和附属法例，并就此编制报告；
- 列席立法会及其辖下各委员会的会议，并提供法律支援；
- 就与立法会事务有关的事宜，向立法会主席、议员及立法会秘书提供法律意见；
- 在有需要时，就立法会申诉制度下处理个案所涉及的法律事宜，向议员提供意见；以及
- 就法律事宜，向行政管理委员会和秘书处提供内部法律支援。

18 二零一三至一四立法年度内，纲领的宗旨已大致达到。虽然立法、程序及委员会工作更为繁重，复杂程度更高，以及因立法会综合大楼、立法会广场及网络的公众参与活动而产生的机构法律事务工作有所增加，执行纲领的整体表现仍然令人满意。

总目112－立法会行政管理委员会

19 衡量服务表现的主要准则如下：

指标

	2012/13 (实际)	立法年度 2013/14 (实际)	2014/15 (预算)
经审阅的法例及其他文书(页数).....	6 981	7 416	8 009
经审阅的法例及其他文书的修订(页数)	1 532	2 919	3 181
就法例及其他文书提交的报告	78	80	84
就法案委员会和附属法例及其他文书小组委员会 会议提供服务的次数	142	185	200
就法例及其他文书提供意见的次数	554	812	885
就立法会、行政管理委员会、各事务委员会及其他 委员会会议提供服务的次数	228	244	263
就立法会质询提供意见的次数	618	654	686
向立法会、行政管理委员会、各事务委员会和 其他委员会，以及立法会主席和其他议员 提供意见的次数	1 086	1 334	1 667
就秘书处辖下各委员会会议、有关秘书处事务的 会议及个案会议提供服务的次数	425	459	495
就秘书处辖下各委员会及事务提供意见的次数	669	588	635

二零一五至一六年度需要特别留意的事项

20 二零一五至一六年度内，该部预计：

- 在现届立法会于二零一六年结束前，将有大量法案、附属法例及财务建议提交立法会及其辖下各委员会审议及通过；
- 委员会工作将会增加(包括最少两个关乎议员根据《议事规则》向立法会提交呈请书的专责委员会正等候就公众关注的事项展开调查)，此等工作将需要耗用更多资源；以及
- 因应立法会综合大楼、立法会广场及网络的公众参与活动，秘书处需要提供新服务或扩展服务和增加职员编制而引致内部法律工作持续增长。

纲领(4)：申诉制度

	2013-14 (实际)	2014-15 (原来预算)	2014-15 (修订)	2015-16 (预算)
财政拨款(百万元)	20.1	19.5	23.3 (+19.5%)	22.9 (-1.7%)
				(或较 2014-15 原来 预算增加 17.4%)

宗旨

21 宗旨是确保接获的申诉和意见均获得妥善而有效率的处理。

简介

22 申诉及资源管理部辖下的公共申诉办事处负责申诉制度的运作。个别人士或代表团体可透过该制度，就政府的政策、决定、办事方式及程序所引起的问题以及公众所关注的其他事宜，表达意见或寻求解决办法。公共申诉办事处协助议员处理个案，令合理的申诉能获得解决，并在有需要时，协助议员促请政府跟进其政策和办事程序有待改善之处。

23 工作范围包括：

- 接收个别人士及代表团体的申诉和意见，以供议员处理；
- 审核个案并协助议员决定应采取的适当行动；
- 与申诉人及代表团体会晤和通信；
- 查核个案实情，并与各政策局、政府部门及相关机构联络；
- 编制议员轮值表、安排议员会见申诉人及代表团体、与政府官员及相关公营机构代表举行个案会议和进行实地视察，并为此等会晤、会议及视察提供服务；以及
- 为议员拟备资料摘要及个案报告，并拟备文件和报告交付委员会考虑。

总目112－立法会行政管理委员会

24 二零一三至一四立法年度内，公共申诉办事处提供了有成效的服务，协助理员处理接获的个案，并透过精简工作程序，大大减少用于处理申诉人坚持继续的申诉个案的时间。

25 衡量服务表现的主要准则如下：

指标

	2012/13 (实际)	立法年度 2013/14 (实际)	2014/15 (预算)
经处理的新个案数目(不包括电话个案)	2 548	16 184#	2 596
办理完竣的个案数目(不包括电话个案)	2 304	16 420#	2 644
向委员会提交的报告／转交的个案数目	57	94	70
接获并办理完竣的电话个案数目	1 544	1 389	1 602
就会议及实地视察提供服务的次数	186	234	194
向议员提交的文件数目	1 249	1 540	1 413

过往，秘书处不时接获有关特定事宜的标准格式函件，但并无分开列示。鉴于在二零一三至一四年度接获大量此类函件(7 615 封关于政府就大浪西湾提出的建议，5 967 封关于政府拒绝批出本地免费电视节目服务牌照的事宜)，因此在本注脚中特别注明此等数字，以提供个案数量的全面情况。

二零一五至一六年度需要特别留意的事项

26 二零一五至一六年度内，公共申诉办事处将会：

- 继续为议员提供成效与效率兼备的支援服务，以处理透过申诉制度接获的申诉和意见；以及
- 继续精简工作程序及加强职员培训(特别是处理坚持己见的申诉人的技巧)，以提高整体工作效率。

纲领(5)：图书馆及档案馆服务

	2013-14 (实际)	2014-15 (原来预算)	2014-15 (修订)	2015-16 (预算)
财政拨款(百万元)	28.3	32.1	32.4 (+0.9%)	34.4 (+6.2%)
				(或较 2014-15 原来 预算增加 7.2%)

宗旨

27 宗旨是让议员、议员的职员、秘书处职员以及市民可直接查阅资料，以便他们了解香港立法机关的角色、职能、工作、人物和历史，以及中华人民共和国和其他司法管辖区的宪法制度的发展；筹备立法会的历史档案和档案管理计划，保存立法会珍贵的档案，以及让内部使用者和市民查阅该等档案。

简介

28 资讯服务部辖下的立法会图书馆(下称「图书馆」)已转变为宪制图书馆，其馆藏中逾 50% 关乎各种宪制课题。图书馆备有与立法会及其辖下委员会会议过程有关的所有文件和档案。图书馆亦购置和保管大量参考资料，包括书籍、期刊、文章及电子资料库，为研究政策和立法事宜的使用者提供适时和便捷的参考资料。图书馆制作刊物，让议员及职员知悉选定海外司法管辖区的最新政策、重要立法及财务建议、主要调查及审计报告，以及海外议会在规则及行事方式方面的最新发展。图书馆亦负责立法会网站的内容管理工作，以便市民查阅超过 230 000 项数码化立法会纪录。此外，亦为议员及其职员提供全面的图书馆服务，包括参考咨询、借阅及馆际借阅服务。

29 资讯服务部辖下的立法会档案馆(下称「档案馆」)负责制订和推行综合历史档案和档案管理计划，以便妥善管理档案的整个生命周期，以符合运作效率、透明度、资讯需要及保存历史纪录的要求。档案馆制订档案指引和程序，并为内部使用者提供培训和咨询服务。档案馆按照国际标准挑选和处理与立法会有关的历史档案及资料、审核查阅资料要求、答复有关参考资料的查询，以及提供便捷的纪录查阅服务。档案馆于二零一二年一月向公众开放，馆内设有阅览室、档案存储设施及历史档案电子管理系统。

总目 112 – 立法会行政管理委员会

30 衡量服务表现的主要准则如下：

指标

	2012/13 (实际)	立法年度 2013/14 (实际)	2014/15 (预算)
使用图书馆服务的人次	13 400	21 899	12 000
借出的书籍数目	5 440	6 533	6 500
处理的图书馆查询数目	3 283	2 599	2 700
图书馆馆藏数量			
- 立法会档案	29 516	30 891	31 800
- 其他	44 231	45 725	46 600
曾举办的图书馆工作坊数目	18	11	12
浏览立法会网站的人次	6 635 275	9 665 690	8 600 000
处理检索工作的次数	127	166	150
上载至立法会网站的新档案	37 613	45 724	47 100
上载至立法会档案资料库的新档案	10 518	17 861	18 400
购置和处理的历史档案	2 545	2 600	2 650
获接待的档案馆访客人数	407	648	650
处理关乎档案馆的查询数目	1 005	1 117	1 130
就历史档案及档案管理拟备的指引、手册和刊物 份数	4	4	4
接受历史档案及档案管理培训的职员人数	104	123	130
接受有关使用图书馆网上资源培训的职员人数	223	214	220

二零一五至一六年度需要特别留意的事项

31 二零一五至一六年度内，图书馆将会：

- 优化图书馆馆藏，特别是有关宪制及议会事务的馆藏；
- 加强电子资源，以便利进行有关立法会事务和宪制及议会事务的资料研究；
- 继续制作刊物，以便利使用者以快捷简易的方式查阅与海外政策及议会事务有关的资料；以及
- 继续透过立法会网站及图书馆，以既有效率又有效用的方式发放有关立法会的资讯，从而加深公众对立法会工作的认识。

32 二零一五至一六年度内，档案馆将会：

- 透过进行内部档案存废及从其他历史档案相关机构及来源搜集相关档案和资料，继续建立历史档案馆藏；
- 推出新的历史档案电子管理系统，以便利使用者在馆内及透过互联网搜寻和使用历史档案馆藏，以及把后端处理工作自动化；
- 继续制订档案存废时间表，以及在秘书处推行有系统和一致的档案存废做法；以及
- 就档案的保密分类及解密提供指引，确保档案和资料得到妥善保护，并根据立法机关文件及纪录查阅政策，就是否披露封存档案进行覆检，以及方便公众查阅资料。

纲领(6)：议会联系和教育及访客服务

	2013-14 (实际)	2014-15 (原来预算)	2014-15 (修订)	2015-16 (预算)
财政拨款(百万元)	29.5	32.2	31.6 (-1.9%)	35.2 (+11.4%)

(或较 2014-15 原来
预算增加 9.3%)

宗旨

33 宗旨是透过提供教育、访客及网上服务，加深公众对立法会工作的认识，并向市民推广立法会的形象；以及协助立法会与海外议会机关及本地组织建立良好关系。

简介

34 议会联系小组和教育及访客服务小组负责在立法会综合大楼提供访客服务、制订和推行有关立法会职能的教育活动、制作专题的教育资源及影片、发展立法会综合大楼的教育设施，以及统筹参观立法会综合大楼的教育导赏团。该两个小组亦就接待国会议员及贵宾的工作，为议员和秘书处高级职员提供支援。

35 工作范围包括：

- 协助议员与来自外地的国会议员、贵宾和组织保持联系；
- 协助议员出席海外的会议、研讨会和工作坊；
- 为学生和市民举办教育活动，例如实习计划、模拟立法会辩论、讲故事活动和介绍立法会的展览；
- 为学生和市民发展教育资源；
- 发展教育设施，丰富访客在立法会综合大楼的体验；
- 管理和更新透过立法会网站提供的教育及访客服务资讯；
- 推行访客活动及向访客提供参观立法会综合大楼的教育导赏团；
- 发展立法会品牌的纪念品，以及在立法会综合大楼营运纪念品店，丰富访客的体验；以及
- 提供接待及查询服务。

36 衡量服务表现的主要准则如下：

指标

	2012/13 (实际)	立法年度 2013/14 (实际)	2014/15 (预算)
就与来自外地的立法机关议员、政府官员及其他 访客举行会议提供服务的次数	75	80	85
为学生举办的教育活动			
就学生的教育参观活动提供服务的次数(包括 参观立法会综合大楼的教育导赏团 及立法程序角色扮演环节)／ 参与的学生人数	1 096/34 449	1 187/37 007	860/27 400
「与立法会主席／立法会议员畅谈」活动／ 参与的学生人数	25/484	38/626	30/600
其他活动／参与的学生人数	7/688	6/636	6/640
为团体和市民举办的立法会综合大楼教育导赏团／ 参与人数	1 515/35 123	1 235/28 063	900/26 300
在立法会综合大楼举办的讲故事环节／参与人数	119/1 083	42/484	30/320
举办培养立法意识的工作坊(包括模拟立法会辩论) 的次数／参与人数	15/940	18/885	13/700
就与内部和外间顾问举行的咨询会议 提供服务的次数	8	13	8
出版的教育印刷品(页数)	816	95	100
制作的视听教育物品	2	10	10
制作／修订／更新的教育服务网页版面	184	193	150
接获并处理由学校／老师就教育资源和服务 提出的要求	520	111	70
为老师举办的工作坊	1	—	—
在立法会综合大楼举办的专题展览	2	4	3
制作／出售的纪念品项目	22 159/27 011	29 861/19 670	12 500/14 800

二零一五至一六年度需要特别留意的事项

37 二零一五至一六年度内，议会联系小组和教育及访客服务小组将会：

- 继续协助议员接待香港以外地方的国会议员、贵宾和组织；
- 继续安排议员出席海外会议、研讨会和工作坊；
- 继续发展更多网上教育资源，包括专题影片；
- 继续协助议员接待到访立法会综合大楼的访客；

- 进一步加强为市民举办的立法会综合大楼教育导赏团；
- 透过制作立法会品牌的各式纪念品，进一步丰富访客对立法会综合大楼的体验；以及
- 透过简化工作程序及推行办公室自动化，提高向立法会综合大楼的访客发出访客证的效率。

总目112－立法会行政管理委员会

财政拨款分析				
	2013-14 (实际) (百万元)	2014-15 (原来预算) (百万元)	2014-15 (修订) (百万元)	2015-16 (预算) (百万元)
纲领				
(1) 议员办事处及酬金	221.9	211.0	210.9	228.1
(2) 议会事务服务	335.0	378.2	384.0	388.4
(3) 法律服务	44.9	44.7	49.7	49.6
(4) 申诉制度	20.1	19.5	23.3	22.9
(5) 图书馆及档案馆服务	28.3	32.1	32.4	34.4
(6) 议会联系和教育及访客服务	29.5	32.2	31.6	35.2
	679.7	717.7	731.9 (+2.0%)	758.6 (+3.6%)
(或较 2014-15 原来 预算增加 5.7%)				

财政拨款分析

纲领(1)

二零一五至一六年度的拨款较二零一四至一五年度的修订预算增加 1,720 万元(8.2%)，主要由于议员酬金增加及预计议员工作开支会增加。

纲领(2)

二零一五至一六年度的拨款较二零一四至一五年度的修订预算增加 440 万元(1.1%)，主要由于下述原因：开设 5 个职位，以应付保安服务的需求；开设 2 个职位，以加强对人力资源管理的行政支援；以及升格 2 个职位，以加强翻译及资料研究服务。拨款增加亦是由于预计普通话即时传译服务的每小时收费率会增加。

纲领(3)

二零一五至一六年度的拨款较二零一四至一五年度的修订预算减少 10 万元(0.2%)，主要由于招聘开支减少，使开设 1 个职位以应付法律服务需求所涉及的开支得以抵销。

纲领(4)

二零一五至一六年度的拨款较二零一四至一五年度的修订预算减少 40 万元(1.7%)，主要由于职员开支减少。

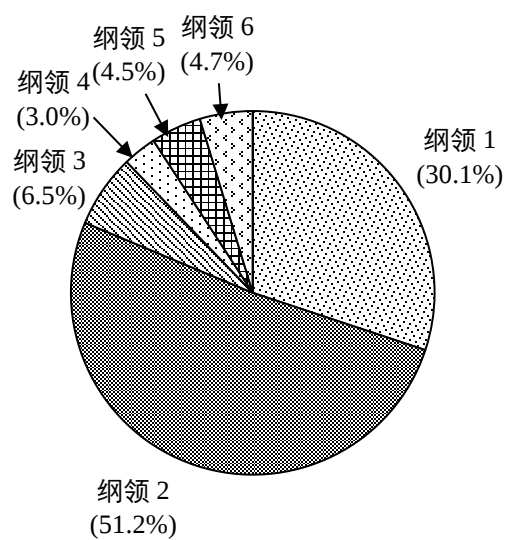
纲领(5)

二零一五至一六年度的拨款较二零一四至一五年度的修订预算增加 200 万元(6.2%)，主要由于预计会填补职位空缺，以及需要额外开支以提供图书馆服务(例如购买书籍及提供慧科剪报服务)。

纲领(6)

二零一五至一六年度的拨款较二零一四至一五年度的修订预算增加 360 万元(11.4%)，主要由于开设 3 个职位以加强访客及教育服务。

各纲领的拨款分配情况
(二零一五至一六年度)



总目112－立法会行政管理委员会

分目 (编号)		2013-14 实际开支	2014-15 核准预算	2014-15 修订预算	2015-16 预算
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
经营账目					
经常开支					
000	运作开支	451,690	496,495	514,328	520,948
366	立法会议员酬金及工作开支 偿还款额	217,192	208,375	208,375	226,452
	经常开支总额	668,882	704,870	722,703	747,400
非经常开支					
700	一般非经常开支	707	2,541	2,688	2,470
	非经常开支总额	707	2,541	2,688	2,470
	经营账目总额	669,589	707,411	725,391	749,870
非经营账目					
资助金					
872	立法会议员非经常开支偿还 款额	4,703	2,625	2,500	1,600
885	立法会行政管理委员会	5,436	7,655	3,972	7,089
	资助金总额	10,139	10,280	6,472	8,689
	非经营账目总额	10,139	10,280	6,472	8,689
	开支总额	679,728	717,691	731,863	758,559

总目 112 – 立法会行政管理委员会

按分目列出的开支详情

二零一五至一六年度立法会议员酬金及工作开支偿还款额，以及立法会行政管理委员会(下称「行政管理委员会」)职员薪金及开支(由政府一般收入账目拨付的部分)的预算为 758,559,000 元，较二零一四至一五年度的修订预算增加 26,696,000 元，而较二零一三至一四年度的实际开支增加 78,831,000 元。

经营账目

经常开支

2 在分目 000 运作开支项下的拨款 520,948,000 元，用以支付行政管理委员会的职员薪金、津贴及其他运作开支。

3 在分目 366 立法会议员酬金及工作开支偿还款额项下的拨款 226,452,000 元，用以支付立法会议员的酬金及工作开支偿还款额。拨款较二零一四至一五年度的修订预算增加 18,077,000 元(8.7%)，主要由于须增拨款项，以支付立法会议员按物价调整的酬金及全年工作开支偿还款额。

总目112－立法会行政管理委员会

		承担额			
分目 (编号)	项目 (编号)涵盖的范围	核准 承担额	截至 31.3.2014 止 的累积开支	2014-15 修订预算开支	结余
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
经营账目					
700	一般非经常开支				
540	将历史档案制成缩微胶卷	540	312	118	110
863	外判立法会会议过程正式纪录 及立法会议事程序手册的 部分翻译工作	5,650	—	2,360	3,290
		<u>6,190</u>	<u>312</u>	<u>2,478</u>	<u>3,400</u>
非经营账目					
872	立法会议员非经常开支偿还 款额				
848	开设办事处及资讯科技开支 偿还款额	17,500	9,638	2,500	5,362
		<u>17,500</u>	<u>9,638</u>	<u>2,500</u>	<u>5,362</u>
885	立法会行政管理委员会				
809	采购档案盒及物料，以保存 立法会档案馆的历史 档案	360	232	56	72
811	采购无线导赏通讯系统，以便 在新立法会综合大楼进行 导赏活动	640	589	15	36
812	为新立法会综合大楼设计和 安装教育设施	6,000	5,770	38	192
845	电视制作器材及照明装置以 配合即时手语传译服务的 扩展	1,900	—	—	1,900
861	在新立法会综合大楼整合及 应用资讯科技的工作	99,018	86,101	3,159	9,758
		<u>107,918</u>	<u>92,692</u>	<u>3,268</u>	<u>11,958</u>
	总额	<u>131,608</u>	<u>102,642</u>	<u>8,246</u>	<u>20,720</u>